

# HASTA DÓNDE LLEGA LA GENEROSIDAD (POR RABBI DAVID HANANIA PINTO SHLITA)

**Y**tú, ordenarás a los Bnei Israel que tomen para ti aceite puro de olivas machacadas para alimentar la luz perpetua. Porqué en esta sección hay un cambio en la expresión “que tomen para ti” mientras que anteriormente esta dicho (Shemot 25,2) “que tomen para Mi una ofrenda?” Acaso tomaban el aceite para Moshe? Lo tomaban en honor a Ha'shem para encender la Menora!

Los Sabios han enseñado (Menajot 86a) que hay tres tipos de cosecha de olivas, y de cada una de ellas, se obtienen tres clases de aceite. En la primera: se marca las olivas desde el olivar, se las tritura y se las pone en un cesto: se obtiene el primer tipo de aceite; En la segunda: se las pone en la prensa: se obtiene el segundo tipo de aceite; En la tercera: se muelen obteniéndose el tercer tipo de aceite. El primer aceite es exclusivamente para la Menora, y los demás para las ofrendas. Habría que saber por qué es tan particular la fuerza del aceite de la primera presión que determina que sea el único que se utiliza para la Menora. Asimismo habría que comprender lo que está dicho después (Shemot 28,1): “Y tu acerca a ti a Aaron, tu hermano”. Al estar escrito “acerca”, se podría entender que Moshe tenía que acercarlo, porque Aaron no quería ocuparse del servicio. Se nos podría ocurrir que Moshe tuvo que convencer a Aaron para servir Ha'shem?. Acaso no estaba dichoso Aaron de haber sido elegido como Cohen Gadol, hecho que le permitía alcanzar un nivel superior?

En el momento de la creación del hombre, el Creador se ocupó de él durante todo ese día y le dio un alma que es una chispa divina, como está dicho (Bereshit 2,7): “Ha'shem D. formó al hombre del polvo de la tierra, insufló en su nariz una alma de vida, y el hombre se transformó en un ser vivo”. Los antiguos comentaristas (ver Ramban sobre Bereshit 2,7) han explicado que insuflar significa poner en su interior, y nuestros maestros han dicho (Pesikta Rabati 46): Cuando Has'hem creó el mundo, creó tres criaturas por día, pero la víspera del Shabat, se ocupó todo el día del hombre. En la primera hora: pensó en hacerlo, en la segunda hora: consultó a los ángeles del servicio, en la tercera hora: juntó la tierra, en la cuarta hora: lo amasó, en la quinta hora: lo formó, en la sexta hora: puso al hombre sobre sus pies, en la séptima hora: le insufló un alma.

Porqué la creación del hombre fue diferente de todas las demás criaturas, que aparecieron por una simple palabra de Ha'shem, mientras que el hombre fue formado por Sus manos? Hay que tener en cuenta que su creación se prolongó durante todo un día y que además le insufló un alma de vida que es una chispa divina. Al resto de las criaturas, a pesar que todas tienen alma, Has'hem no les insufló una chispa divina. En efecto, quería demostrar a todo el mundo el versículo “contemplaré la divinidad a partir de mi carne” (Iov 19,26) para que todos los habitantes del mundo reflexionen sobre el hecho que Ha'shem se ha ocupado de la creación del hombre durante todo un día, mientras que el resto de las criaturas fueron creadas por una simple palabra y en un breve instante, y que de éste hecho aprendan a respetarse mutuamente. Cada ser humano tiene que esmerarse en considerar el respeto del otro antes que el propio. Ya que todos los habitantes del mundo fueron, por así decirlo, creados por las manos de Ha'shem. Por lo tanto si Ha'shem mismo descendió para ocuparse personalmente de la creación del hombre, y le dio 248 miembros y 365 nervios, sin fijarse en Su honor, con más razón cada uno tiene que bajar su honor frente al honor del otro! La Tora nos advirtió (Vaikra 19,18): “Amarás a tu prójimo como a ti mismo”. No está dicho solamente “Amarás a tu prójimo” sino “Amarás a tu prójimo como a ti mismo”; Así como el hombre se ama a sí mismo y no confía en los demás, de igual forma, para ayudar a al prójimo no tiene que confiar en los demás, tiene que hacerlo él mismo, como lo

dice la Guemara (Kidushin 41a): “es más grande la mitsva si la hace él mismo que si la delega a otro”, y todavía más (Avot 5,10): El que dice: “lo que me pertenece es tuyo y lo tuyo es tuyo” es un hombre piadoso, es decir que la piedad consiste en dar de su propio dinero a los demás. De la creación del mundo aprendemos qué hizo el Rey de Reyes, Ha'shem en el momento de la creación del hombre, ya que le dio un alma, una chispa divina, que por así decirlo es parte de Él mismo.

Es por ello que en esta sección, está dicho: “que tomen para ti aceite de oliva puro para la luminaria”. Cuando se trata de una ofrenda para el Santuario, está dicho “que tomen para Mi una ofrenda”: cada ser humano tiene que dar de su dinero al otro y dar mucha tsedaka para imitar a su Creador, mientras que para el aceite está dicho “que tomen para ti aceite puro de oliva para la luminaria”. Por lo general el hombre se regocija del primer aceite que sale de su olivar, ahora bien, Ha'shem ha ordenado que dé ese primer aceite para la luminaria.

Como la da? Con el mismo espíritu “que lo mío es tuyo”, es por ello que está dicho “que tomen para ti” que te den el primer aceite y que tomen el segundo para ellos. En lo referente al esclavo hebreo (Kidushin 20a) encontramos que dice: “Se encuentra bien contigo” (Devarim 15,16), contigo en la comida y contigo en la bebida, que tú no comas pan blanco y él negro, que tú no tomes vino añejo y él nuevo, que tú no duermas en un colchón y él sobre la paja. A partir de esta interpretación, surge el concepto que el que compra un esclavo hebreo, compra un dueño.

“Y tú, acerca a ti tu hermano Aaron”. Por el hecho que la Tora ha dicho que el mundo no podría subsistir sino existiera la generosidad y la unidad, en esta sección también está escrito: “Y tú acerca a ti tu hermano Aaron”, para que cada uno sienta que el otro es su hermano, que debe ayudarlo y estar cerca durante toda la vida. La realidad es que Moshe también quería ser Cohen Gadol como lo dijeron nuestros maestros (Shemot Raba 37a): “cuando Ha'shem quiso nombrar un Cohen Gadol, Moshe pensó que iba a ser él, y Ha'shem le dijo: “ve y nombra para mí un Cohen Gadol”, Moshe le preguntó “Dueño del mundo de qué tribu lo nombraré?”. Le dijo: “de la tribu de Levi”. En ese momento Moshe se alegró y dijo: “Entonces mi tribu es muy amada!”, seguidamente Ha'shem le dijo: “Es Aaron tu hermano quien va a asumir esa tarea”, como está escrito: “Y tu acerca a ti a Aaron tu hermano”. Y por el hecho que le fue dicho por D. “acerca a ti”, o sea condúcete según la mida (cualidad) que dice “lo mío es tuyo”, se acercó a Aaron y le dijo: “Atrévete, ven a cumplir con tu servicio!”. Los Bnei Israel son llamados Cohanim (Shemot 19,6): “Serán para mí un reinado de cohanim y un pueblo santo!” Cómo pueden ser todos los Bnei Israel Cohanim? Estando unidos, no teniendo envidia unos a los otros, de la misma forma como Moshe no tuvo envidia de Aaron. Aunque él hubiera querido ser el Cohen Gadol, acerca a Aaron porque así Ha'shem se lo ordenó. Así cada uno debe comportarse con los demás, no tener envidia, y de esta manera los Bnei Israel merecerán ser un reinado de Cohanim y un Pueblo Santo.

Esta es la razón por la cual está dicho: “Y serán para Mi”, como así también: “y tú ordena” “y tú acerca a ti”, y no: “Ha'shem habló a Moshe diciendo”, como es la fórmula que se encuentra en todas partes, porque esta perasha fue dicha a cada uno de los Bnei Israel: “y tu ordena, y tu acerca” ya que todos los Bnei Israel estaban unidos, cada uno era a los ojos del otro como si fuera su hermano, y cuando así se comportan, son considerados todos los Bnei Israel por Ha'shem como Cohanim Guedolim. El Midrash Aggada (Aggadat Bereshit 80) pregunta: “Porqué figuran los nombres de las tribus sobre las piedras del joshen? Porque todos los Bnei Israel se llamaban Cohanim en el Sinai como está dicho: “Y serán para Mi un reinado de Cohanim”. Ha'shem dijo: “Es posible que todos ofrezcan sacrificios en el altar?. Serán todos Cohanim por el hecho que su nombre estará sobre el corazón del Cohen Gadol. Cuando entre el Cohen Gadol a ofrecer sacrificios, cada uno de entre ellos será ante Mi como un Cohen Gadol, revestido con las ropas de la kehuna.

PERASHA DE  
LA SEMANA

TETSAVE

4

3.03.2007

13 de Adar 5767

Publicación

HEVRAT PINTO

Bajo la supervisión de

RABBI DAVID HANANIA

PINTO CHLITA

11, rue du plateau

75019 PARIS

Tel: 00 331 4803 5389

Fax 00 331 4206 0033

[www.hevratpinto.org](http://www.hevratpinto.org)

e-mail : [hevratpinto@aol.com](mailto:hevratpinto@aol.com)

CUIDA TU LENGUA !

Hay que recordar lo que  
le sucedió a Miriam

La Tora nos da un consejo general para evitar el lashon hara y su consecuente castigo: “Recuerda lo que Ha'shem tu D. hizo a Miriam cuando salieron de Egipto”, que recordemos dentro de nuestro corazón y con las palabras, la severidad del castigo con que ha golpeado a Miriam.

A pesar que era una tsadeket y profeta, que por su mérito el pozo de agua afloró, que no habló más que de su hermano al cual quería como a su propia alma, que se había arriesgado y puesto en peligro para salvarlo del agua, que no habló mal de él, sino que simplemente lo comparó a otros profetas y no lo hizo ni en su presencia ni frente a mucha gente, sino en secreto y solo frente a su otro hermano quien era un santo, con la intención de construir el mundo, que Moshe no estaba enojado con ella por lo que había dicho, y a pesar de todo ello, todas sus buenas acciones no sirvieron para nada y fue castigada con la lepra.

# MUSAR SOBRE LA PERASHA

## La vestimenta del cuerpo y la vestimenta del alma

*El cinturón que portará, destinado a sujetarlo, tendrá el mismo trabajo: (28,8)*

Ese versículo tiene por objeto, en alusión, darle una lección al hombre. Sabemos que de la misma manera que tenemos que hacer una vestimenta para el cuerpo, también tenemos que hacer una vestimenta espiritual para el alma. De la misma forma que la gloria de la vestimenta corporal está en función a la importancia de la seda, o la lana, con los cuales está hecha y en relación a la importancia del artesano que la fabrica, la gloria de la vestimenta espiritual del alma depende del hombre que la fabrica o sea que depende de su perfección en relación a la Tora, a las mitsvot, a sus plegarias. Por lo tanto hay una diferencia entre en dos dominios, entre estas dos vestimentas, dado que las vestimentas espirituales dependen del hombre que las produce, pues todo está en manos del Cielo menos el temor al Cielo, pero la vestimenta corporal depende de Ha'shem como dijo Yaacov: "Si D. está conmigo, me protege en el camino y me da pan para comer y vestimenta para vestir"

La segunda diferencia está en el hecho que, en lo que a la vestimenta del cuerpo se refiere, si el hombre compra un corte de seda o de cualquier otra tela para confeccionar una prenda, y le faltare un pedazo para el cuello por ejemplo, podría pedirlo a otra persona ya sea como un préstamo o regalo y poder así terminar la ropa. En la vestimenta espiritual, si al hombre le faltare aunque más no sea un muy pequeño pedazo, le resultaría imposible tomar de terceros a fin de completarla, y lo que tiene que hacer es esforzarse más a fin de completar el faltante. De ésta manera podemos comprender el versículo: "La importancia del efod que lleva puesto": ya que significa que la importancia de la vestimenta espiritual depende de él, está hecha de temor al Cielo; Ahora bien, todo está en las manos del Cielo menos el temor al Cielo, salvo en el caso de la vestimenta corporal que no depende de él, sino únicamente del Creador, porque está escrito: "Confías a Hashem tu destino?" La importancia de esta vestimenta entonces dependerá de los actos. Según los actos de la persona, así será su vestimenta, si sus actos son bellos, su vestimenta será suntuosa y magnífica. Hay algo más que también depende del hombre, ya que su perfección debe provenir de él mismo, porque aunque le falte una pequeña parte, es imposible que otros, ni siquiera el Cielo, la completen; Es el poseedor de la vestimenta misma el que tiene que completarla por sus propios medios, fuerzas y trabajo.

## LA PERLA DEL RAV

### Del vigor surgió la dulzura

En el Zohar está escrito en perashat Pinjas (246a): "Quién es para nosotros más grande que Moshe", asimismo está escrito en (Shemot 32,32): "sino por favor bórrame de Tu libro que Tu has escrito?". A pesar que Ha'shem hizo según la voluntad de Moshe, no lo salvó del castigo, y por ello, su nombre no figura en la perasha Tetsave. A pesar que Moshe fue castigado, se verifica el versículo que dice (Shoftim 14,14): "Del rigor ha salido la dulzura", como lo encontramos en relación al profeta Eliahu (Pirkei De Rabbi Eliezer 28) que había jurado que no iba a volver a llover hasta que los Bnei Israel circuncidaran a sus hijos. Izevel lo quiso matar y se escondió en el monte Joreb en dónde Hashem le preguntó: "Que hacés aquí Eliahu?" y le respondió: "He estado celoso por Ti (Melajim 19,9-10)" le dijo: "Siempre estas celoso contra las tribus, por el descuido en su comportamiento y ahora nuevamente estas celoso! Por tu vida, no se hará más circuncisión alguna en la cual no estarás presente!". Desde ése momento, han instituido los Sabios que habrá que reservar una silla en honor al ángel de la circuncisión que se llama Eliahu. En lo que a Moshe se refiere, sucedió lo mismo, dado que Ha'shem le dijo "Y tu ordena"

Previamente, la palabra de D. se dirigía a tí solamente, pero ahora "y tu ordena" "y tu habla" "y tu toma para tí". Como te has sacrificado por ellos, todo el pueblo es uno y son todos iguales frente a tí, por lo tanto tetsave (ordena), que a su vez evoca a la palabra tsavta (juntos). Los Bnei Israel se hallaban unidos a Moshe, y a partir de ese momento el alma de ellos, se encuentra unida al alma de Moshe. Más aún, de él aprendieron a ser humildes, es por ello que está dicho "y tomarán para tí" ya que pudieron aprender a ser como "machacados" en lo que a humildad se refiere.

## CUIDAR CADA PALABRA

*Y tu ordena a los Bnei Israel (27,20)*

En toda la perasha Moshe no es nombrado, porque dijo "Bórrame por favor" (Baal Ha Turim)

Esta es una gran lección para el ser humano, ya que no debe maldecirse. Si las palabras de Moshe, el fiel pastor quien dijo "bórrame por favor" como una muestra de su sacrificio por el pueblo de Israel, tuvieron efecto de tal forma que su nombre no figura en la perasha, con cuánta más razón debe cuidarse una persona que no tiene tan elevadas intenciones, ya que las palabras de su boca provienen del enojo y de la falta de reflexión...

Es lo que se interpreta del versículo: "Y tu ordena a los Bnei Israel": Muéstrales el resultado de tus palabras "bórrame" para que se cuiden, y no saquen maldiciones contra ellos mismos de su boca...

## COMO EL ACEITE QUE FLOTA

*Aceite de oliva puro (27,20)*

A los Bnei Israel se los compara a la oliva: "de la misma forma que la oliva da su aceite recién cuando se la pisa, los Bnei Israel se perfeccionan solamente por intermedio de las pruebas" (Menajot 53). Los Bnei Israel son también comparados al aceite. "Todos los líquidos se mezclan entre sí, pero el aceite no se mezcla, queda en la superficie, de la misma forma los Bnei Israel no se mezclan con los idólatras (Shemot Raba 36a)". Esto se comprueba concretamente: si bien los Bnei Israel son perseguidos y atormentados por los no judíos, a pesar de todo, perduran por encima de ellos y no se asimilan.

(Tsor HaMor)

## EL DOLOR EN EL CORAZÓN Y LA ALEGRÍA EN EL ROSTRO

*Machacado para la luminaria (27,20) y no machacado para las ofrendas (Rashi)*

Frente a sí mismo, el judío debe estar "machacado" y quebrado. Pero tiene que tener cuidado que ese corazón quebrado no lo conduzca a la tristeza y la debilidad, ya que podría pensar y decir que de todas formas sus actos no tienen valor. Al contrario, por el mismo hecho de estar quebrado, tiene que poder elevarse, y debe crecer dentro de él el deseo de comenzar a actuar, pues nada ha hecho hasta el presente. "Machacado para la luminaria"; por ser machacado tiene que lograr producir luz; y no "para las ofrendas", en la tristeza...

("Hachava Le Tova")

## PRINCIPIOS EDUCATIVOS

Cuando un maestro o un educador tienen que reprender, deberán tener la intención de hacerlo "para la luminaria", o sea para esclarecer e indicar el camino, "y no para las ofrendas", no para rebajar ni humillar... (El Admor de Alexander).

El santo Rabbi Aharon de Karlin decía que entre la amargura y la tristeza no hay más que el espesor de un cabello. La amargura es positiva y la tristeza prohibida. En efecto, el significado de la amargura es que no tengo nada, y es un pensamiento que proviene de la humildad positiva.

Pero el significado de la tristeza es que todo esta perdido... por ello hay que tener mucho cuidado en que la amargura no se transforme en tristeza.

## SIN NADA

Machacado para la luminaria (27,20), y no por las ofrendas (Rashi)

Una ofrenda viene a rescatar al hombre, y el hombre a ser rescatado no es completamente puro, es por ello que pueden hallarse en el aceite de la ofrenda mezcladas algunas impurezas. Pero la luz de la Menora que es en alusión a la luz de la Tora, que a su vez es la inteligencia superior divina, tiene que ser completamente pura, sin la menor sombra de impureza alguna...

(Avnei Nezer)

## LOS URIM Y LOS TUMIM (28,30)

Sobre las piedras del joshen estaban grabados los nombres de las tribus. Cuando el Cohen Gadol preguntaba algo a los urim y tumim, se prendían las letras en aquellos nombres grabados, y el Cohen encontraba la respuesta que buscaba uniéndolas. Pero para unir las letras en el sentido correcto, para saber la respuesta verdadera, el Cohen tenía que tener ruaj hakodesh. Así han dicho los Sabios: Los urim iluminan sus palabras, los tumim complementan sus palabras (Ioma 73). Sin los tumim era imposible conocer el significado de las letras prendidas, porque podían ser unidas en forma errónea y recibir una respuesta que no fue la enviada por el Cielo (Ramban). A la luz de esas palabras del Ramban, el gaon de Vilna ha explicado la discusión que tuvo el Cohen Eli y Jana (Shmuel 1-13, 14,15) en forma maravillosa. Cuando Eli vio a Jana, cuyos labios se movían sin que se escuchara su voz, la tomó por una borracha (shicora). Es por ello que Jana le contestó: “No, mi Señor, soy una mujer desdichada”. Los Sabios dijeron que por intermedio de las palabras “No, mi Señor” le quiso decir que el ruaj hakodesh no se posaba sobre él “Soy una mujer desdichada” dice Rashi: Como Sara (Ke Sara), cuando Eli vió que una mujer estaba parada moviendo los labios, en una rara posición, preguntó a los urim y tumim cuál era el significado y las letras shin, kaf, resh, he brillaron. Eli formó la palabra shicora y la tomó por una borracha. Jana contestó: “No mi Señor”, el ruaj hakodesh no se ha posado en ti en lo que a este tema respecta, puesto que no has unido las letras en el orden adecuado, el verdadero orden es: kesara porque soy “una mujer desdichada” por ser estéril como nuestra madre Sara, que estaba dolorida por no poder tener un hijo...

## RESUMEN DE LA PARASHA

Toda vez que en la parasha Teruma ha sido dada la orden de construir el Santuario y sus utensilios, la parasha Tetsave continúa, ordenando sobre los demás accesorios necesarios para la preparación del culto en el Santuario.

La orden consiste en tomar aceite para la luminaria del Santuario y confeccionar la vestimenta sagrada que será utilizada durante el culto. Se trata del Efod el Joshen y el Meil que son la vestimenta para el Cohen Gadol, la corona del Tsits y la vestimenta para los cohanim comunes. Para el culto en el Santuario, aparecen los detalles sobre la santificación de la kehuna y del altar, el culto de la inauguración y el culto permanente. Se deberá traer el pan de cada día a Ha'shem, que consiste en el sacrificio cotidiano y quemar el incienso para perfumar el Santuario, motivo por el cual el altar del incienso es necesario.

# LA RAZON DE LAS MITZVOT

## La importancia de la vestimenta del Cohen Gadol

El Ramban dice en la Guía de los Descarriados (3,45) que el motivo por la cual Ha'shem ordenó vestir a los Cohanim con hermosas vestimentas y de alta calidad, una vestimenta santa que les de gloria, es porque a la vista de la mayoría de la gente, la importancia del hombre no se mide según la verdad, sino por el contrario según la perfección de su cuerpo y la belleza de su vestimenta. Para la mayoría de la gente cuando se tiene un cuerpo perfecto y ropas suntuosas, se considera una gran perfección.

Imaginemos al Cohen Gadol en su santidad, en su gloria y en su purificación a través del servicio en lo más recóndito del Kodesh Kodashim! No se parece a un príncipe de las alturas que está aquí, con una corona de santidad! Está reunido todo el pueblo de Ha'shem, que lo observa con temor reverencial y absorbe el brillo de su servicio sagrado. En ése momento es, cuando los Bnei Israel, prueban una pequeña muestra del sabor de las delicias de la vida eterna y fluyen dentro de ellos ríos de pensamientos de teshuva (arrepentimiento) como purísimas fuentes de agua. Todos consideraban al Cohen Gadol como el símbolo de pureza y santidad que unía a los Bnei Israel con su padre Celestial. Lo más selecto del pueblo realiza el servicio en el lugar más sagrado de Eretz Israel, en el Templo de Jerusalem. Sin embargo la Tora ordena asimismo tener en cuenta a la gente simple, que comprende poco y cuyos conceptos sobre el Cohen Gadol se reducen solamente a su vestimenta...

El Tratado de Meguila (9a) cuenta que el rey Ptolomeo reunió a setenta y dos ancianos y les ordenó traducir la Tora al griego para poder así comprender su contenido. Ha'shem puso en el corazón de cada uno, que cambiaran la traducción del versículo “Moshe tomó su mujer y sus hijos y los hizo subir sobre el burro”. En lugar de ello escribieron: “Y los hizo subir sobre el camello”, a fin que Ptolomeo no pudiera decir: “Moshe vuestro maestro no poseía ni caballo, ni camello”. Esto nos demuestra cuanto comprendían los Sabios la manera de pensar de la mayoría de la gente sobre los temas elevados. Si hubieran escrito en forma explícita “los hizo subir sobre el burro” se hubiera desprendido de ello una pérdida de gloria por parte de Moshe y de su Tora. Para Ptolomeo y a todos los que se le parecen, la grandeza del hombre se mide según su riqueza y su aspecto exterior. Un Moshe, que hace a subir su familia sobre un burro, para ellos no puede ser un dirigente. Nosotros debemos distinguir entre lo que percibe una persona verdaderamente inteligente y otra común, cuya reflexión está guiada por la imaginación y que no es capaz de valorar ni comprender según la verdad, sino que considera solamente a los elementos exteriores superficiales, y en función de ellos, decide si los tiene que respetar o no.

(Maaiane Jaim)

## ESHET JAIL

### Como una de las Matriarcas

El hijo del Shela (nombre de un sabio) escribió sobre su madre: Hay que evocar la memoria de mi madre que era una rabbanit fuerte y piadosa. Todos los que la conocieron puede atestiguar que su conducta se parecía a la de las matriarcas. Comía por así decirlo, alimentos profanos en santidad y se esforzaba en ayudar a mi padre que ya había gastado todo el dinero que ella había traído, de la casa de su padre, para que su esposo pudiera estudiar Tora. No solamente no estaba para nada enojada por ello, sino por el contrario, que deseaba agregar más. Veán si pueden encontrar una mujer con tanto valor, que no le daba ninguna importancia a la vida en este mundo y todos sus actos estaban referidos al mundo venidero. Terminó diciendo: “Gracias a ella, baruj Ha'shem, D. bendijo a mi padre y mereció toda la grandeza y el honor que recibí”

(Nashim Tsadkaniot)

## HISTORIA VIVIDA

### Sobre la escalera toda la noche.

Para elevar una luz perpetua (27,20). Perpetua, cada noche es llamada perpetua (Rashi)

Concluyó el rezo de arvit, los fieles salieron del Beit Hamidrash para ir a sus respectivas casas. Pero Meir Simja, que tenía diez años, no se apuró en salir. Se acercó a la escalera que se encontraba en un rincón del Beit Hamidrash, la ubicó cerca de la biblioteca y subió. Al llegar a uno de los estantes superiores, el chico tendió su mano y sacó un libro. Y así, parado en la parte más alta, abrió un libro y empezó a oíjearlo y a absorber las profundas palabras que estaban escritas en él con avidez. Cuando amaneció el shamash entró en el Beit Hamidrash. Se quedó estupefacto al ver al niño sobre la escalera, sólo, en el Beit Hamidrash desierto! "Meir Simjele, lo llamé, baja!".

El niño levantó la vista del libro que tenía en mano y preguntó al shamash: "el rezo ya terminó?"

Estuvo tan sumergido en su estudio durante toda la noche que había perdido la noción del tiempo y no se había dado cuenta que había permanecido largas horas sobre la escalera y que la comunidad con la cual había compartido el rezo arvit tuvo el tiempo suficiente para dormir y despertarse... Años más tarde, ese niño que amaba la Tora se convirtió en Rabbi Meir Simja autor de Or Sameaj, el Rav de la ciudad de Dwinsk.

(Maase Avoteinu)

## TUS OJOS VERÁN TUS MAESTROS

### El gaon Rabbi Meir Yehuda Leibush, el Malbin zatsoukal

En vida, ya había adquirido la corona de renombrado; Era honrado, respetado y apreciado por todos los grandes de su época. De él se decía: "En cualquier lugar en dónde se escucha las palabras de aquel que está a la cabeza de los oradores, el Malbin abre grande sus orejas". Hizo regresar a innumerables personas del pecado, porque Ha'shem había puesto su ruaj hakodesh en su boca, y pronunciaba sabias perlas susceptibles de acercarse a los más alejados a su Padre Celestial. Gracias a él muchos se acercaron a la Tora.

En la introducción del libro Artsot Ha'jaim, se describe hasta qué punto las palabras de nuestro maestro tenían una gran influencia y producían una gran impresión en las alturas e innumerables frutos en la tierra, y lograban acercarse a los más alejados de Ha'shem, que siempre desea la Teshuva, dado que sus sagradas palabras salían de lo más profundo de su corazón. Allí se puede leer la historia siguiente: " Escuché del gaon y tsadik hombre encaminado en la verdad, el Rav Mordejai Jaim Slanim zatsal, que después de concluir la impresión del libro Artsot Hashalom, nuestro maestro el Malbin fue a las termas de Marienbad. Cuando estaba allá, sintió que alguien lo perseguía; el hombre se acercó y le preguntó el nombre; El Malbin se asustó pues no tenía consigo los documentos necesarios, y además tuvo el temor que fuera un detective. Pero como la verdad siempre ha iluminado sus pasos, decidió no negarlo. Cuando le dijo su nombre, el otro igualmente disimuló su identidad. Pero nuestro maestro el Malbin al saber de quien se trataba, se estremeció porque ese hombre tenía fama de no ser de los más recomendables. El Hombre le dijo que después de haber estudiado su libro Artsot Hashalom, que está lleno de fe por la gran cantidad de palabras de Tora y de los Sabios, entró en su corazón, un espíritu de pureza y que quería hacer teshuva de sus pecados. Nuestro maestro el Malbin le dijo: He escrito Artsot Hashalom únicamente para refutar un escrito del cual Usted es el autor, que deforma las palabras de los Sabios y se burla de nuestros Maestros. He puesto las cosas en su lugar. Si usted desea realmente hacer una teshuva completa, deberá reparar por todo lo que ha pecado, difundir mi libro que recién sale de imprenta y que todavía no fue distribuido al gran público, y de ésta forma el Nombre del Cielo será santificado. El hombre le agradeció, aceptó sus palabras con cariño, prometió cumplirlas y efectivamente difundió el libro.

## LOS ACTOS DE LOS GRANDES

### El converso que quería ser Cohen

Un romano pasó cerca de un Beit Hamidrash y escuchó por la ventana las voces de quienes estudiaban Tora. Escuchó y se dio cuenta que el Rav leía versículos de Shemot: "He aquí la vestimenta que harán el joshen y el efod...".

El extraño escuchó aquellas palabras y enseguida entró en el Beit Hamidrash y preguntó: "Esa vestimenta de la cual usted habla a quién está destinada? Quién la viste?"

Le contestaron: "Está destinada al Cohen Gadol!"

Se dijo: "Me convertiré al judaísmo a condición de ser Cohen Gadol".

Se dirigió a lo de Shamai y le dijo: "conviértame, pero solamente si voy a ser Cohen Gadol. Shamai escuchó estas palabras fútiles y lo hechó.

El hombre fue a lo de Hillel y le dijo: "Quiero convertirme pero a condición que me nombre Cohen Gadol".

Hillel se acercó al romano que esperaba una respuesta y le dijo: "Usted bien sabe que quien quiera ser Rey debe estudiar protocolo y todo lo que a ese alto cargo se refiere". Con relación al Cohen Gadol es exactamente lo mismo: "Tiene que estudiar la Tora para saber cuales son los actos, el rol y la conducta del Cohen Gadol".

El romano aceptó y comenzó a estudiar Tora. Cuando llegó a las palabras: "El extranjero que se acercara morirá" (Bamidbar 1) según las cuales solamente al Levi le está permitido servir en el Templo, preguntó inmediatamente a Hillel: "De quien habla ese versículo?". Hillel le contestó: "Esas palabras se aplican hasta a David el Rey de Israel!". El guer (converso) comprendió y dijo: "Si se aplica a los Bnei Israel, que se llaman hijos de Hashem, que D. ama y al que llama: "mi hijo primogénito Israel", y que a pesar de ello está escrito: "El extranjero que se acercara morirá" yo que recién acabo de convertirme, como puedo imaginarme esta tontería de ser Cohen Gadol".

Volvió a lo de Hillel y le dijo: "Usted es humilde, que tenga muchas bendiciones pues Usted me ha llevado bajo las alas de la shejina".

## A LA LUZ DE LA HAFTARÁ

### "Describí el Tempo a los Bnei Israel para que se sonrojen de su iniquidad" (Yejezkel 43,10)

El principio es que mientras las fuerzas de la impureza tienen vigencia en el mundo, todo debe hacerse discretamente, por temor que sean tomadas. Cuanto menos vigencia tengan, los hechos podrán ser más públicos. Es por eso que después fue dada la Tienda del Plazo, cubierta de telas, una por sobre la otra, mientras Ha'shem hablaba con ellos de manera muy discreta y con máximo secreto, con guardias sobre los guardias y coberturas por encima de las coberturas. Cuando las fuerzas de la impureza fueron conquistadas, en el Edificio del Templo había más revelación, a tal punto que se descubría el parojet y se lo mostraba a los peregrinos. En el Segundo Templo no fue así, pues por nuestros numerosos pecados las kelipot habían recobrado sus fuerzas. Entonces, se tuvo que volver a ser muy discreto dado que no existe algo que anula más a las fuerzas de las kelipot que ello. Por este motivo se recomienda no ser indiscretos en el toilet ya que es un lugar de gran impureza. A Moshe le fue dado el incienso, que anula la fuerza de la impureza y del mismo ángel de la muerte, en el más absoluto secreto, al punto tal, que nadie debía estar en la Carpa.

En el futuro, si lo merecemos la kelipa será suprimida y el espíritu de impureza desaparecerá de la tierra, por consecuencia no será necesaria ni la discreción, ni la separación, ni los cortinados; A pesar que los muros de Jerusalem forman una barrera para poder comer los sacrificios de santidad menor, no harán más falta porque se podrán comer en cualquier lugar. No hará mas falta preservarse y esconderse. Pero si la gueula se produce de la segunda forma, es decir sin que la hayamos todavía merecido, habrá todavía un pequeño poder en las kelipot y las fuerzas de la impureza, entonces harán falta las separaciones del Templo y de Jerusalem.

Es por ello que Yejezkel habla, y con ése propósito Ha'shem le dijo de describiera el Templo a los Bnei Israel, para que se avergonzaran de sus pecados porque en realidad, es una desgraciada vergüenza que todavía fuera necesaria una separación, y una guardia sobre la guardia. Esto nos demuestra que el tikun no está perfeccionado. (Yearot Devash Primera parte. Darush 9)